Tamazight

ⴰⴷ ⵙⵓⵏⵙⵓⴼⵖ ⵙ ⵢⵓⵎⵙⵓⴳⴳⴰⵏ ⵓ-ⵙⵉⴻⴼ ⵏ-ⵜ ⵏⵓⵎⵓⴳⵓⵜ ⵢⵓⵔ ⴻⵙⵉⵙⵍⵉⵜ. ⵏⵓⵛⵛ ⴷ ______________ ⵜⵜⵓⴳⵏⴰⵢ ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⴳⵜ

Ađ Sensufɣ s yemsuggan u-siđef n-t nemegut ɣer tsislit. Nečč ḏ- ___________ ttutlayeɣ tamaziɣt

ⴰⵔⵔⴰ	Arra
ⴰⵔⵔⴰⴻⵏ	Arraten
ⴰⵔⵔⴰ ⴰⵎⴰⵇⵔⴰⵏ	Arra ameqran
ⴰⵔⵔⴰ ⴰⵃⵓⵍⵍⴰⵇ	Arra Aḥellaq
ⴷⵓⴳ ⴰⵔⵔⴰ	đug arra
ⴼ – ⵡⴰⵔⵔⴰ	f–warra
ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢⵓⵜⵜⵙ	Argaz yeṯṯs
ⴻⴰⵎⵓⵜⵜⵓⴳ ⵜ ⴰⵜⵜⵓⵙ	tameṯṯut teṯṯes
ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢⵓⵣⵔⴰ ⴻⴰⵎⵓⵜⵜⵓⴳ	Argaz yeẓra tameṯṯut
ⴳⴰ – ⵜⵓⵣⵔⴰ ⴻⴰⵎⵓⵜⵜⵓⴳ ⴰⵔⴳⴰⵣ	Ga–teẓra tmeṯṯut argaz
ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢⵓⵛⵓⵛ ⴰⵕⵔⴰ ⵉ – ⴻⴰⵎⵓⵜⵜⵓⴳ	Argaz yečuč arra i–tmeṯṯut

1 – ⵖⵉğ
2 – ⵚⵓⵏ
3 – ⴳⵔⴰḏ
4 – ⴳⵓⵙ
5 – ⵚⵓⵎⵎⵓⵙ
6 – ⵚⵃⵉⵙ
7 – Ṣⴰ
8 – ṭⵓⵎ
9 – ṭẓⴰ
10 – Mⵔⴰⵡ

© Copyright (Marburg, 2013)

Linguistic Engineering Team

ⴰⴹⵓ ⵜⵜ-ⴼⵓⴽⵜ ⵎⵖⴰⵏⵏⴻⵏ ⵓⴽ ⵢⵉⵛⵜ ⴰⴸ ⵢⴻⵙⵙⴻⵏⵣⴰ ⴱⴻⵍⵍⵉ ⴸ ⵏⵜⵜⴰ ⴰⴳⴻⵍⵍⴰⵎ ⴸ ⴰⵣⴻⵎⵎⴰⵔ.
ⴳ ⴰ ⵥⵔⵉⵎ ⴰⵎⵙⴻⴱⵔⵉⴷ ⵢⴻⴳⴳⵓⵔ ⵢⴻⵍⵡⵉ ⴸⴻⴳ ⴽⴱⴱⵓⴷ ⵏⵏⴻⵙ, ⵎⵙⴰⵙⴰⵏ ⴱⴻⵍⵍⵉ ⵡⴰ ⵀⴰ ⴸ ⵢⵣⴻⵎⵔⴻⵏ ⴸ
ⴰⵎⴻⵣⵡⴰⵔⵓ ⴱⴰⵛⴰ ⴰⵙⵜ ⵢⴻⴽⴽⴻⵙ ⴰⴸ ⵢⵉⵍⵉ ⵏⴻⵜⵜⴰ ⴸ ⴰⵣⴻⵎⵎⴰⵔ .
ⵉⵎⴻⵔⴷⵉⵏ ⴰⴷⵓ ⵢⴻⴱⴷⵓ ⵢⴻⵙⴼⵓⴼⴰⵢ ⴰⵎⵉⴳⴻⵍⵍⴰ ⴰⵏⵏⴻⴽ ⴰⴷⵓ ⵢⴻⵙⴼⵓⴼⴰⵢ ⴰⵔⴳⴰⵣ ⵢ ⴻⵜⵜⴻⵏⵛⵓⵛⵛⵉⴼ ⴹⴻⴳ
ⴽⴻⴱⴱⵓⴸ ⵏⵏⴻⵙ ⵎⵍⵉⵃ.
ⴼ – ⵏⴻⴳⴳⴰⵔⵓ ⵢⴻⵏⵏⴰ ⵎⴰⵢⵏⴰ ⵓ – ⴸ ⵣⵎⵉⵔⴻⵖ ⴷⵉⵏ ⴰⵀⴻⴱⴷⵓ ⵜⴼⵓⴽⵜ ⵜⴻⵜⵍⴰⵃ ⴷⴻⴳ ⵉⵎⵉⵔⴻⵏ ⴸ–ⵉⵎⴻⵥⵢⴰⵏⴻⵏ
ⴰⵏⵙⴻⴱⵔⵉⴷ ⵢⴻⵣⵖⴻⵍ ⵓ–ⵢⴻⴽⴽⴻⵙ ⴰⴽⴻⴱⴱⵓⴸ ⵏⵏⴻⵙ, ⵡⴰⵢⴷⵉⵏ ⴰⴸⵓ ⵉⵍⴰⵇ ⴰⴸ ⵢⵉⵏⵉ, ⵜⴰⴼⵓⴽⵜ ⴰⴳⴻⵍⵍⴰⵏ
ⵜⵜⴰⵣⵣⴻⵎⵎⴰⵔⵜ.

Ad̠u tt-fukt mɣannen uk yict ađ yessenza belli đ ntta agellam đ azemmar.
Ga ẓrim Amsebriđ yeggur yelwi đeg kbbuđ nnes , msasan belli wa ha đ yzemren đ
Amezwaru baca ast yekkes ađ yili đ netta đ azemmar.
Imerđin ad̠u yebđu yesfufay amigella annek ađu yesfufay argaz y ettencuccif đeg
Kebbuđ nnes mliḥ.
f-neggaru yenna mayna u-đ zmireɣ đin ahebđu tfukt tetlaḥ đeg imiren đ-imeẓyanen
Ansebriđ yezɣel u-yekkes akebbud̠ nnes , f-wayđin ad̠u ilaq ađ yini , tafukt agellan
Ttazzemmart.

© Copyright (Marburg, 2013)
Linguistic Engineering Team